

# Jumbo-Thermometer mit Uhr

Version 07/06



Best.-Nr. 64 01 92

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist eine Kombination aus einem Thermometer mit Anzeige der Innenraum- und Außentemperatur, einer Uhr mit Weckfunktion, Countdowntimer und Datumsanzeige.

Das Produkt darf (bis auf den Außensensor) nicht feucht oder nass werden; die Anzeigeeinheit darf nur in trockenen, geschlossenen Innenräumen betrieben werden. Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist unbedingt zu vermeiden. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren verbunden.

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## Merkmale

- Messbereiche: Innentemperatur: -10°C bis +50°C (14°F bis 122°F)  
Außentemperatur: -50°C bis +70°C (-58°F bis 158°F)
- Stromversorgung durch eine Batterie vom Typ Mignon/AA
- Anzeige umschaltbar zwischen °C und °F
- MIN-/MAX-Speicher für die Temperatur
- Uhrzeitanzeige im 12- oder 24-Stundenformat
- Anzeige des Datums (Monat und Tagesdatum)
- Countdowntimer (max. 99 Minuten, 59 Sekunden)
- Weckfunktion (Alarm)
- Tischaufstellung oder Wandmontage möglich

## Sicherheits- und Gefahrenhinweise



**Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch.**

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet.
- Das Produkt darf keinen extremen Temperaturen, starken Vibrationen, starken mechanischen Beanspruchungen, keiner direkten intensiven Sonneneinstrahlung und keiner hohen Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Dies kann das Produkt beschädigen.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses kann für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Der Hersteller bzw. Lieferant übernimmt keinerlei Verantwortung für inkorrekte Anzeigen oder die Konsequenzen, die aus einer inkorrekten Anzeige entstehen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Situationen, in denen professionelle Messtechnik benötigt wird.
- Das Gerät darf nicht für medizinische Zwecke eingesetzt werden.
- Die ermittelten Werte sind nicht zur Veröffentlichung geeignet.
- Das eingebaute Thermometer ist nur zur Messung der Luft-Umgebungstemperatur geeignet, nicht zur Messung der Temperatur von Flüssigkeiten, etc.
- Vermeiden Sie den Betrieb unter widrigen Umgebungsbedingungen.
- Sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe der Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserer technischen Auskunft oder einem anderen Fachmann in Verbindung.

## Einlegen und Wechseln der Batterie



**Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung (Plus und Minus beachten).**

**Batterien gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden! Lebensgefahr! Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.**

**Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen, geöffnet oder ins Feuer geworfen werden. Batterien dürfen nicht aufgeladen werden! Explosionsgefahr!**

**Benutzen Sie nur ein neue Batterie der richtigen Größe und des empfohlenen Typs. Bei überalterten oder verbrauchten Batterien können chemische Flüssigkeiten austreten, die das Gerät beschädigen. Entfernen Sie deshalb die Batterie, wenn Sie das Gerät für längere Zeit (einen Monat und länger) nicht benötigen.**

**Eine ausgelaufene oder beschädigte Batterie kann bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.**

Klappen Sie den Standfuß auf der Rückseite auf und ziehen Sie die Batteriefach-Abdeckung nach unten in Pfeilrichtung heraus. Es ist bereits eine Batterie eingelegt. Damit diese nicht entladen wird, befindet sich ein Kunststoffstreifen zwischen Batterie und Batteriekontakt. Ziehen Sie den Kunststoffstreifen heraus. Es erklingt ein Piepton und die Displayanzeige des Gerätes erscheint. Verschließen Sie das Batteriefach wieder.

Ein Batteriewechsel ist erforderlich, wenn der Kontrast des Displays abnimmt oder keine Anzeige am Display mehr erscheint.



Bei einem Batteriewechsel gehen die zuvor getätigten Einstellungen verloren.

Zum Wechsel der Batterie gehen Sie wie folgt vor:

Klappen Sie den Standfuß auf der Rückseite auf und ziehen Sie die Batteriefach-Abdeckung nach unten in Pfeilrichtung heraus. Entfernen Sie die leere Batterie und legen Sie eine Batterie vom Typ Mignon/AA polungsrichtig ein (Plus/+ und Minus/- beachten, siehe Abbildung im Batteriefach). Verschließen Sie das Batteriefach wieder.



Verwenden Sie möglichst eine hochwertige Alkaline-Batterie, um eine lange Betriebsdauer zu erreichen. Die Verwendung eines Akkus ist nicht empfehlenswert, da sich aufgrund der geringeren Akkuspannung und -kapazität die Betriebsdauer stark reduziert.

## Tischaufstellung oder Wandmontage

- Für die Aufstellung auf einem Tisch steht auf der Rückseite ein herausklappbarer Standfuß zur Verfügung. Stellen Sie das Produkt nur auf einer ebenen, waagrecht, ausreichend großen Fläche auf.
- Für eine Wandmontage z.B. an einem Haken oder einer Schraube ist auf der Rückseite im oberen Bereich eine Öffnung.



**Achten Sie bei der Wandmontage darauf, dass nicht versehentlich Strom-, Gas-, oder Wasserleitungen beschädigt werden. Es besteht Lebensgefahr! Das Gerät muss sicher befestigt sein, durch ein Herabfallen könnten ansonsten Personen verletzt werden.**



Platzieren Sie das Gerät nicht zu nahe an Wärmequellen, wie Heizkörper, Öfen, usw., vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung auf das Gerät. Dies würde die Temperaturmessung verfälschen bzw. das Gerät beschädigen.

## Anbringen des Außensensors

- Der Außensensor (die Verdickung am Ende des Kabels mit der Metallkappe) ist für die Anbringung im Außenbereich vorgesehen. Verlegen Sie den Außensensor ins Freie.
- Platzieren Sie den Sensor so, dass er nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist, sonst wird nicht die Lufttemperatur gemessen.
- Der Sensor darf nicht so platziert werden, dass er im Wasser liegt bzw. dass Niederschläge nicht ablaufen können. In diesem Fall wird nicht die aktuelle Lufttemperatur gemessen, sondern die Temperatur der Niederschläge, was zu einer falschen Außentemperaturanzeige führt.

## Anzeigen im Display

In der oberen Displayzeile wird die Uhrzeit, das Datum, die Weckzeit oder der Countdown-Timer angezeigt. Bei aktivierter Weckzeit (Alarm) erscheint links neben der Uhrzeit ein kleines Glockensymbol.

In der mittleren Displayzeile wird die Innentemperatur angezeigt („IN“).  
In der unteren Displayzeile wird die Außentemperatur angezeigt („OUT“).

## Inbetriebnahme

Entfernen Sie vor der ersten Benutzung die Transportschutzfolie vom Displayglas.

Durch jeweils kurzes Drücken der Taste „MODE“ wechseln Sie zwischen der Uhrzeit, dem Kalender, der Alarmfunktion und der Countdown-Timerfunktion.


## Uhr und Kalender einstellen



Das Produkt muss sich in der normalen Uhrzeit-Anzeige befinden, der Doppelpunkt zwischen Stunden- und Minutenanzeige blinkt.


- Taste „MODE“ für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten, bis die Anzeige für das 12- („12HR“) bzw. das 24-Stundenformat („24HR“) blinkt.

- Mit der Taste „**SET**“ wählen Sie zwischen dem 12- oder 24-Stundenformat. Beim 12-Stundenformat wird in der ersten Tageshälfte „AM“ angezeigt, in der zweiten Tageshälfte „PM“.
- Taste „**MODE**“ zur Bestätigung der Eingabe kurz drücken, die Anzeige für die Stunden blinkt.
- Mit der Taste „**SET**“ die Stunden einstellen.
- Taste „**MODE**“ zur Bestätigung der Eingabe kurz drücken, die Anzeige für die Minuten blinkt
- Mit der Taste „**SET**“ die Minuten einstellen.
- Taste „**MODE**“ zur Bestätigung der Eingabe kurz drücken, die Anzeige für den Monat blinkt.
- Mit der Taste „**SET**“ den Monat einstellen.
- Taste „**MODE**“ zur Bestätigung der Eingabe kurz drücken, die Anzeige für das Tagesdatum blinkt.
- Mit der Taste „**SET**“ das Tagesdatum einstellen.
- Taste „**MODE**“ kurz drücken, das Gerät verlässt den Einstellmodus und kehrt in die normale Uhrzeitanzeige zurück.

 Wird die Taste „**SET**“ gedrückt gehalten, während Sie einen Wert einstellen, erreichen Sie eine Schnellverstellung des Wertes. Wird während des Einstellvorgangs für einige Zeit keine Taste gedrückt, so verlässt das Gerät den Einstellmodus selbständig, speichert die Eingaben und kehrt in die normale Uhrzeitanzeige zurück.

## Weckfunktion

### Weckzeit einstellen


 Das Produkt muss sich in der normalen Uhrzeit-Anzeige befinden, der Doppelpunkt zwischen Stunden- und Minutenanzeige blinkt.

- Taste „**MODE**“ zweimal kurz drücken, die Displayanzeige wechselt von der Anzeige der Uhrzeit auf das Datum und dann auf die Weckzeitanzeige (der Doppelpunkt zwischen Stunden- und Minutenanzeige blinkt nicht mehr)
- Taste „**MODE**“ für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten, bis die Anzeige für die Stunden der Weckzeit im Display blinkt.
- Mit der Taste „**SET**“ die Stunden einstellen.
- Taste „**MODE**“ zur Bestätigung der Eingabe kurz drücken, die Anzeige für die Minuten der Weckzeit blinkt
- Mit der Taste „**SET**“ die Minuten einstellen.
- Taste „**MODE**“ dreimal kurz drücken, das Gerät verlässt den Einstellmodus und kehrt in die normale Uhrzeitanzeige zurück.

 Wird die Taste „**SET**“ gedrückt gehalten, während Sie einen Wert einstellen, erreichen Sie eine Schnellverstellung des Wertes.

Wird während des Einstellvorgangs für die Weckzeit einige Zeit keine Taste gedrückt, so verlässt das Gerät den Einstellmodus selbständig, speichert die Eingaben und kehrt in die normale Uhrzeitanzeige zurück.

### Weckfunktion ein-/ausschalten

 Das Produkt muss sich in der normalen Uhrzeit-Anzeige befinden, der Doppelpunkt zwischen Stunden- und Minutenanzeige blinkt.

- Taste „**MODE**“ zweimal kurz drücken, die Displayanzeige wechselt von der Anzeige der Uhrzeit auf das Datum und dann auf die Weckzeitanzeige (der Doppelpunkt zwischen Stunden- und Minutenanzeige blinkt nicht mehr)
- Taste „**SET**“ kurz drücken, um die Weckfunktion ein- oder auszuschalten (bei eingeschalteter Weckfunktion erscheint ein Glockensymbol links neben der Zeitanzeige).

### Alarm beenden

Wird zu der eingestellten Weckzeit der Alarm ausgelöst, so können Sie ihn durch das kurze Drücken einer beliebigen Taste beenden. Der Alarm wird erst am nächsten Tag zu der eingestellten Zeit wiederholt.

## Countdown-Timer


### Countdown-Timer einstellen

Die Timerfunktion führt einen Countdown von der zuvor eingestellten Timerzeit bis auf Null durch. Wenn die Timerzeit abgelaufen ist, erklingt ein Piepton.

 Das Produkt muss sich in der normalen Uhrzeit-Anzeige befinden, der Doppelpunkt zwischen Stunden- und Minutenanzeige blinkt.

- Taste „**MODE**“ dreimal kurz drücken, die Displayanzeige wechselt von der Anzeige der Uhrzeit auf das Datum, dann auf die Weckzeitanzeige und dann auf die Countdown-Timer-Anzeige (eine Sanduhr erscheint links oben im Display)
- Taste „**MODE**“ für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten, bis die Anzeige für den ersten Timerwert im Display blinkt.
- Mit der Taste „**SET**“ den ersten Minutenwert einstellen.
- Taste „**MODE**“ zur Bestätigung der Eingabe kurz drücken, die Anzeige für den zweiten Minutenwert blinkt
- Mit der Taste „**SET**“ den zweiten Minutenwert einstellen.

- Taste „**MODE**“ zur Bestätigung der Eingabe kurz drücken, die Anzeige für den ersten Sekundenwert blinkt
- Mit der Taste „**SET**“ den ersten Sekundenwert einstellen.
- Taste „**MODE**“ zur Bestätigung der Eingabe kurz drücken, die Anzeige für den zweiten Sekundenwert blinkt
- Mit der Taste „**SET**“ den zweiten Sekundenwert einstellen.
- Taste „**MODE**“ kurz drücken, das Gerät verlässt den Einstellmodus.

 Wird die Taste „**SET**“ gedrückt gehalten, während Sie einen Wert einstellen, erreichen Sie eine Schnellverstellung des Wertes. Wird während des Einstellvorgangs für einige Zeit keine Taste gedrückt, so verlässt das Gerät den Einstellmodus selbständig, speichert die Eingaben und kehrt in die normale Countdown-Anzeige zurück.

### Countdown-Timer starten/anhalten

 Das Produkt muss sich im Countdown-Timermodus befinden, das Sanduhrsymbol wird links neben der Timerzeit angezeigt.

- Durch kurzes Drücken der Taste „**SET**“ wird der Countdown-Timer gestartet (das Sanduhrsymbol blinkt) bzw. auch angehalten (das Sanduhrsymbol blinkt nicht).
- Ist die Countdown-Zeit abgelaufen, erklingt ein Piepton, dieser wird durch das kurze Drücken einer beliebigen Taste beendet.


## Temperaturfunktion

### Temperatureinheit °C/°F wählen

Drücken Sie kurz auf die Taste „**°C/°F**“, um zwischen der Anzeige der Temperatur in Grad Celsius (°C) oder Grad Fahrenheit (°F) zu wechseln.


### MIN-/MAX-Werte anzeigen

Drücken Sie mehrfach kurz die Taste „**MAX/MIN/RESET**“, um zwischen der Anzeige der Maximalwerte („MAX“ im Display), der Minimalwerte („MIN“ im Display) und der Anzeige der aktuellen Temperaturwerte umzuschalten.

 Befindet sich das Gerät in der Anzeige der MIN/MAX-Werte und es wird keine Taste gedrückt, so kehrt es nach kurzer Zeit automatisch in die Anzeige der aktuellen Temperaturwerte zurück.

### MIN-/MAX-Werte löschen


Halten Sie die Taste „**MAX/MIN/RESET**“ für etwa zwei Sekunden gedrückt. Die MIN-/MAX-Werte sind gelöscht.

 Die Werte werden ebenfalls bei einem Batteriewechsel gelöscht.


## Wartung, Reinigung und Pflege

Das Gerät ist bis auf einen Batteriewechsel wartungsfrei, öffnen Sie es deshalb niemals. Durch ein Öffnen erlischt der Garantieanspruch. Äußerlich sollte das Produkt nur mit einem weichen trockenen Tuch oder Pinsel gereinigt werden. Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse bzw. das Display angegriffen oder die Funktion beeinträchtigt werden kann.

## Entsorgung

 Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen!

### Entsorgung von gebrauchten Batterien/Akkus

 Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (**Batterieverordnung**) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; **eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!** Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: **Cd** = Cadmium, **Hg** = Quecksilber, **Pb** = Blei. Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

**Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz!**

## Technische Daten

Betriebsspannung: 1,5VDC  
Batterie: 1x Mignonbatterie (AA), Conrad-Best.-Nr. 650117

# Jumbo Thermometer with Clock

Version 07/06



Order no. 64 01 92

## Intended use

The product is a combination of a thermometer with display of the indoor and outdoor temperature, a clock with alarm function, a countdown timer and a date display.

Apart from the outdoor sensor, the product may not get wet or damp; the display unit may only be operated in dry, closed indoor rooms. Contact with moisture must be avoided at all times. Any other use than the one described above leads to damage to the product and is additionally tied to risks.

These operating instructions are part of this product. They contain important instructions on initial operation and handling. Please bear this in mind when passing on the product to a third party. For this reason, keep these operating instructions for future reference. All company and product names mentioned in this document are registered trademarks. All rights reserved.

## Features

- Measuring ranges: Indoor temperature:  $-10^{\circ}\text{C}$  to  $+50^{\circ}\text{C}$  ( $14^{\circ}\text{F}$  to  $122^{\circ}\text{F}$ )  
Exterior temperature:  $-50^{\circ}\text{C}$  to  $+70^{\circ}\text{C}$  ( $-50.00^{\circ}\text{C}$  to  $70.00^{\circ}\text{C}$ )
- Powered by an AA battery
- Display switchable from  $^{\circ}\text{C}$  to  $^{\circ}\text{F}$
- MIN/MAX temperature memory
- Clock Display in 12/24 hour Format
- Date display (month and day)
- Countdown timer (max. 99 minutes, 59 seconds)
- Alarm/wake-up Function
- Table installation or wall mount.

## Safety instructions and hazard warnings



**The warranty lapses in case of damage resulting from failure to observe these operating instructions. We will not assume any responsibility for consequential damage! We will also not assume any responsibility for damage to assets or persons caused by improper handling or failure to observe the safety instructions. In such cases the guarantee will lapse.**

- For safety and licensing (CE) reasons, unauthorised conversion and/or modifications to the product are not permitted.
- The product may not be subjected to extreme temperatures, strong vibrations, heavy mechanical strain, direct sunlight or high degrees of humidity. This may damage the product.
- The device is not a toy and has no place in the hands of children.
- Do not leave the packaging material lying around carelessly since it constitutes a danger to children.
- Do not put the product into operation if it is damaged.
- The manufacturer or supplier will assume no responsibility for incorrect displays or the consequences which arise through an incorrect display.
- Do not use the product in situations in which professional measuring technology is required.
- The device may not be used for medical purposes.
- The values determined are not suitable for publication.
- The integrated thermometer is only suited for measuring the ambient air temperature, not for measuring the temperature of liquids etc.
- Avoid using the appliance under unfavourable ambient conditions.
- If questions arise which are not clarified within the course of these operating instructions, please contact our technical support or another specialist.

## Inserting and Replacing the Battery



**Make sure that the polarity is correct when inserting the battery (pay attention to positive and negative pole!).**

**Keep batteries out of the reach of children. Do not leave the batteries lying around in the open; there is the risk that they will be swallowed by children or pets. Mortal danger! If swallowed, consult a doctor immediately.**

**Batteries may not be shorted, opened or thrown into fire. Batteries must not be recharged. (Danger of explosion!)**

**Only use a new battery of the correct size and the recommended type. Chemical liquids may leak out of old or spent batteries and damage the device. Therefore, remove battery from the device if you do not require it for a longer period (> 1 month).**

**Leaking or damaged batteries may burn the skin if touched. Under these circumstances, protect your hands with suitable gloves.**

Fold out the base on the back and pull the battery compartment cover downwards in the direction of the arrow. A battery is already inserted. To prevent discharging, there is a plastic strip between the battery and the battery contact. Pull out the protective strips. A beep sounds and the display appears. Close the battery compartment again.

The batteries should be replaced if the display contrast has decreased or gone out completely.



Saved settings are lost when changing the batteries.

Proceed as follows to replace the battery:

Fold out the base on the back and pull the battery compartment cover downwards in the direction of the arrow. Remove the spent battery and insert an AA battery into the battery compartment paying attention to the correct polarity (pay attention to plus and minus!). Close the battery compartment.



Only use a high-quality battery to achieve as long a period of operation as possible. The use of an accumulator is not recommended because the operating time is strongly reduced by the low accumulator voltage and capacity.

## Table installation or wall mounting

- There is a fold-out base on the back for table installation. Place the device on a level and horizontal surface.
- For wall mounting, e.g. on a hook or screw, there is an opening on the back (top).



**Pay attention when mounting that no power, gas or water pipes are damaged by mistake! Mortal danger! The device must be securely attached, otherwise persons may get hurt when it falls down.**



Do not install the device too close to heat sources like heaters, ovens, etc. and avoid direct sunlight. This would falsify the temperature values or damage the device.

## Attaching the outdoor sensor

- The outdoor sensor (the thick end of the cable with the metal cap) serves for outdoor installation. Install the outdoor sensor outdoors.
- Position it in such a way that it is not directly exposed to sunlight, otherwise the air temperature is not measured correctly.
- The sensor may not lie in water and rain must be able to drain off. Otherwise the device does not measure the current air temperature but that of the precipitation, which leads to false measuring values.

## Display

The top display line shows the time, the date, the alarm time or the countdown timer. A bell icon appears to the left of the time when the alarm time is activated. The central display line shows the indoor temperature („IN“). The bottom display line shows the outdoor temperature („OUT“).

## Initial operation

Before first use, remove the protective foil for protection during transit from the display.

By briefly pressing the button „MODE“, you switch between the time, the calendar, the alarm function and the countdown timer function.

## Setting the time and calendar



The device must be in normal time display, with the colon between the hours and the minutes flashing.

- Press „MODE“ for more than 2 seconds until the display for the 12 („12HR“) or 24 hour format („24HR“) blinks.
- With the button „SET“, you switch between 12 or 24 hour format. With the 12 hour format, „AM“ is displayed in the first half of the day and „PM“ in the second half.
- Briefly press „MODE“ to confirm your setting and the hour display blinks.
- Set the hours with „SET“.
- Briefly press „MODE“ to confirm your setting and the minute display blinks.
- Set the minutes with „SET“.
- Briefly press „MODE“ to confirm your setting and the month display blinks.
- Set the month with „SET“.
- Briefly press „MODE“ to confirm your setting and the date display blinks.
- Set the date with „SET“.
- Briefly press „MODE“; the device leaves setup mode and returns to the normal time display.




If you keep the button „SET“ depressed while setting a value, the values move faster.

If you do not press a button for some time, the device leaves setup mode, saves the settings and returns to the normal time display.




## Alarm function

### Setting the Alarm Time


 The device must be in normal time display, with the colon between the hours and the minutes flashing.

- Briefly press „MODE“ twice. The display changes from the time to the date display and then to the alarm time (the colon between hour and minute display no longer blinks).
- Keep „MODE“ depressed for more than 2 seconds until the display of the alarm hours blinks.
- Set the hours with „SET“.
- Briefly press „MODE“ to confirm your setting and the alarm minutes display blinks.
- Set the minutes with „SET“.
- Briefly press „MODE“ three times; the device leaves setup mode and returns to the normal time display.

 If you keep the button „SET“ depressed while setting a value, the values move faster.

If you do not press a button for some time when setting the alarm time, the device leaves setup mode, saves the settings and returns to the normal time display.

### Activating/deactivating the alarm function

 The device must be in normal time display, with the colon between the hours and the minutes flashing.

- Briefly press „MODE“ twice. The display changes from the time to the date display and then to the alarm time (the colon between hour and minute display no longer blinks).
- Briefly press „SET“ to activate/deactivate the alarm function (when this is activated, a bell icon appears to the left of the time display).


### Stopping the alarm

If the alarm is triggered at the set alarm time, you can stop it by briefly pressing any button. The alarm will sound the next day again at the set time.


## Countdown timer

### Setting the countdown timer

The timer function performs a countdown of the previously set timer time to zero. A beep sounds when the timer time has expired.


 The device must be in normal time display, with the colon between the hours and the minutes flashing.

- Press „MODE“ briefly three times; the display changes from the time display to the date, then to the alarm time and then to the countdown timer display (an hourglass appears on the top left of the display).
- Keep „MODE“ depressed for more than 2 seconds until the display of the first timer value blinks.
- Set the first minute value with „SET“.
- Briefly press „MODE“ to confirm your setting and the display for the second minute value blinks.
- Set the second minute value with „SET“.
- Briefly press „MODE“ to confirm your setting and the display for the first second value blinks.
- Set the first second value with „SET“.
- Briefly press „MODE“ to confirm your setting and the display for the second second value blinks.
- Set the second second value with „SET“.
- Briefly press „MODE“ and the device leaves setup mode.

 If you keep the button „SET“ depressed while setting a value, the values move faster.

If you do not press a button for some time, the device leaves setup mode, saves the settings and returns to the normal countdown time display.

### Starting/stopping the timer

 The product must be in countdown timer mode, the hourglass is displayed to the left next to the timer time.

- By briefly pressing the button „SET“, the countdown timer is started (the hourglass icon blinks) or stopped (the hourglass icon does not blink).
- If the countdown timer has expired, a beep sounds, which you can stop by briefly pressing any button.


## Temperature function

### Temperature units (°C/°F)

Briefly press „C/°F“ to switch between the temperature display in degrees Celsius (°C) or degrees Fahrenheit (°F).

### Display of the MIN/MAX values

Press the button „MAX/MIN/RESET“ briefly several times to switch between the display of the maximum values („MAX“ on the display), the minimum values („MIN“ on the display) and the current temperature values.

 If the device displays the MIN/MAX values and you do not press any button, it automatically returns to the display of the current temperature values after a short time.

### Deleting the MIN/MAX values


Keep the button „MAX/MIN/RESET“ depressed for approx. two seconds. The MIN/MAX values are deleted.

 The values are also deleted when changing the battery.


## Maintenance, cleaning and service instructions

The device is maintenance-free apart from changing the batteries, therefore you should never open it. If you do open it, the warranty will be rendered null and void. The outside of the device should be cleaned with a clean dry cloth or brush only. Do not use abrasive cleaning agents or chemical solutions which could damage the housing or the display or impair operation.

## Disposal

 Dispose of the device in accordance with the valid statutory regulations once it has become unusable.

### Disposal of flat batteries/rechargeable batteries

 You, as the end user, are legally obliged (**Battery Ordinance**) to return all used batteries and accumulators. **Disposal in the household waste is prohibited!** Batteries and rechargeable batteries containing hazardous substances are marked with symbols indicating that disposal in the household waste is prohibited. The symbols for the critical heavy metals are as follows: **Cd** = cadmium, **Hg** = mercury, **Pb** = lead. You can return flat batteries/rechargeable batteries free of charge to the collection points in your community, our branches or anywhere else where batteries or rechargeable batteries are sold.

**You thus fulfil the legal requirements and make your contribution to the protection of the environment!**

## Technical data

Operating voltage: 1.5VDC  
Batteries: 1x mignon battery (AA), Conrad order no. 650117



These operating instructions are published by Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Germany.

The operating instructions reflect the current technical specifications at time of print. We reserve the right to change the technical or physical specifications.

© Copyright 2006 by Conrad Electronic GmbH. Printed in Germany.

# Thermomètre jumbo avec horloge

Versión 07/06



Réf. 64 01 92

## Utilisation conforme

Le produit représente une combinaison d'une thermomètre affichant les températures intérieure et extérieure, d'une horloge avec fonction réveil, d'un compteur à rebours et d'un afficheur de la date.

A l'exception du capteur extérieur, l'appareil ne doit ni être humidifié ni être mouillé ; l'unité d'affichage ne doit être utilisée que dans les locaux secs et fermés. Éviter impérativement tout contact avec l'humidité. Toute utilisation autre que celle décrite précédemment peut détériorer le produit, de plus elle peut présenter certains dangers.

Le présent mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il contient des consignes importantes concernant la mise en service et l'utilisation du produit. En tenir compte, notamment lorsque le produit sera passé à une tierce personne. Conserver le présent mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment. Tous les noms de sociétés et toutes les désignations de produits sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

## Caractéristiques

- Plages de mesure : Température intérieure : -10°C à +50°C (-14°F à 122°F)  
Température extérieure : -50°C à +70°C (-58°F à 158°F)
- Alimentation électrique par une pile ronde de type AA
- Affichage commutable entre °C et °F
- Mémoire MINI/MAX pour la température
- Affichage de l'heure en format 12 ou 24 heures
- Affichage de la date (mois et date du jour)
- Compteur à rebours (maxi. 99 minutes, 59 secondes)
- Fonction réveil (alarme)
- Installation possible sur une table ou au mur

## Consignes de sécurité et indications de danger



**Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! De même, nous n'assumons aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une utilisation non conforme aux spécifications de l'appareil ou d'un non-respect des présentes consignes ! Dans ces cas, tout droit à la garantie est annulé.**

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), toute transformation et/ou modification individuelle du produit est interdite.
- Ne pas exposer le produit à des températures extrêmes, à de fortes vibrations, à de fortes sollicitations mécaniques, au rayonnement direct et intense du soleil, ou à une humidité élevée. Ceci peut endommager le produit.
- L'appareil n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants.
- Ne pas laisser le matériel d'emballage sans surveillance ; il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Ne pas mettre le produit en service s'il est endommagé.
- Le fabricant ou fournisseur décline toute responsabilité pour un affichage incorrect ou pour les conséquences résultant d'un affichage incorrect.
- Ne pas utiliser le produit dans des situations exigeant une métrologie professionnelle.
- L'appareil ne doit pas être utilisés à des fins médicales.
- Les valeurs déterminées ne sont pas destinées à la publication.
- Le thermomètre intégré n'est destiné qu'à mesurer la température de l'air ambiant et non pas à mesurer la température de liquides etc.
- Éviter de soumettre l'appareil à des conditions ambiantes défavorables.
- En cas de questions auxquelles le présent mode d'emploi ne fournit aucune réponse, contacter notre service technique ou un spécialiste.

## Mise en place/remplacement de la pile



**Respecter la polarité lors de la mise en place de la pile (observer les pôles positif et négatif).**

**Conserver les piles hors de portée des enfants. Ne pas laisser les piles à la portée de tous, les enfants ou des animaux domestiques pourraient les avaler. Danger de mort ! En pareil cas, consulter immédiatement un médecin.**

**Les piles ne doivent pas être court-circuitées, ouvertes ni jetées dans le feu. Les piles ne doivent pas être rechargées ! Risque d'explosion ! Utiliser uniquement des piles neuves de la même taille et du type recommandé. Des piles périmées ou usagées peuvent laisser échapper des substances chimiques qui détériorent l'appareil. Retirer,**

**pour cette raison, la pile en cas d'inutilisation prolongée de l'appareil (1 mois ou plus).**

**Les substances libérées par des piles endommagées ou ayant coulé sont corrosives pour la peau. En pareil cas, porter des gants de protection appropriés.**

Rabattre le pied situé sur la face arrière de l'appareil et faire sortir le couvercle du compartiment pour piles en tirant vers le bas dans le sens de la flèche. Une pile est déjà insérée. Pour éviter une décharge de cette pile, une bande plastique se trouve entre la pile et le contact de la pile. Faire sortir la bande plastique. Un bip sonore retentit et l'écran de l'appareil se met en marche. Refermer le logement des piles.

Il est nécessaire de changer les piles lorsque le contraste de l'affichage diminue ou que l'affichage n'apparaît plus à l'écran.



Lors du remplacement des piles, tout réglage effectué préalablement sera perdu.

Pour remplacer la pile, procéder comme suit°: Rabattre le pied situé sur la face arrière de l'appareil et faire sortir le couvercle du compartiment pour piles en tirant vers le bas dans le sens de la flèche. Retirer la pile vide et insérer une pile ronde de type AA en respectant la polarité (plus/+ et moins/, selon la figure visible dans le logement de la pile). Refermer le logement des piles.



Utiliser si possible une pile alcaline de haute qualité afin d'atteindre une durée de fonctionnement maximale. L'utilisation d'un accu n'est pas recommandée : leur tension et leur capacité étant plus faibles, la durée de fonctionnement serait considérablement réduite.

## Installation sur une table ou au mur

- Pour l'installation sur une table, le produit dispose sur sa face arrière d'un pied rabattable. Installer l'appareil sur une surface plane et horizontale d'une taille suffisante.
- Pour l'installation murale par un crochet ou une vis, l'appareil dispose d'une ouverture dans la partie supérieure sur la face arrière.



**Lors du montage murale, veiller à ne pas endommager par inadvertance les câbles électriques, les conduites de gaz ou d'eau. Danger de mort ! L'appareil doit être solidement fixée, sa chute éventuelle pourrait provoquer des blessures corporelles.**



Ne pas placer l'appareil à une trop grande proximité de sources de chaleur comme radiateurs, poêles etc. Éviter un rayonnement direct du soleil sur l'appareil. Cela fausserait la mesure de la température ou endommager l'appareil.

## Fixation du capteur extérieur

- Le capteur extérieur (le bout de câble plus épais et doté d'un capuchon métallique) est prévu pour une fixation à l'extérieur. Poser le capteur extérieur à l'extérieur.
- Placer le capteur de manière à ce qu'il ne soit pas exposé aux rayons directs du soleil, le cas échéant la température de l'air ne peut pas être mesurée.
- Le capteur ne doit pas être placé de manière à ce qu'il soit immergé dans l'eau ou que des précipitations ne puissent pas s'écouler. Dans ce cas, ce ne sera pas la température d'air actuelle qui est mesurée mais la température des précipitations ce qui faussera l'affichage de la température extérieure de l'appareil.

## Affichages

La ligne supérieure de l'écran affiche l'heure, la date, l'heure réveil ou le compteur à rebours. Lorsque l'heure réveil (alarme) est activée, un petit symbole de cloche est affiché à gauche de l'heure.

La ligne moyenne de l'écran affiche la température intérieure (" IN ").  
La ligne inférieure de l'écran affiche la température extérieure (" OUT ").

## Mise en service

Avant la première utilisation, retirer le film protecteur pour le transport appliqué sur le verre de l'écran.

En appuyant brièvement sur la touche " **MODE** " l'affichage passe de l'heure au calendrier, à la fonction d'alarme et à la fonction de compte à rebours.


## Réglage de l'heure et du calendrier



Le produit doit être en mode d'affichage normal de l'heure, les deux points entre l'affichage de heure et celui des minutes clignotent.

- Maintenir enfoncée la touche " **MODE** " pendant plus de 2 secondes jusqu'à ce que l'affichage pour le format 12 heures (" 12HR ") ou le format 24 heures (" 24HR ") clignote.
- La touche " **SET** " permet de choisir entre le format de 12 ou de 24 heures. Dans le format 12 heures, l'écran affiche pendant la première moitié de la journée " AM " et pendant la seconde moitié de la journée " PM ".

- Appuyer brièvement sur la touche “ **MODE** ” pour valider l’entrée, l’affichage des heures commence à clignoter.
- Régler les heures à l’aide de la touche “ **SET** ”.
- Appuyer brièvement sur la touche “ **MODE** ” pour valider l’entrée, l’affichage des minutes commence à clignoter.
- Régler les minutes avec la touche “ **SET** ”.
- Appuyer brièvement sur la touche “ **MODE** ” pour valider l’entrée, l’affichage du mois commence à clignoter.
- Régler le mois avec la touche “ **SET** ”.
- Appuyer brièvement sur la touche “ **MODE** ” pour valider l’entrée, l’affichage de la date du jour commence à clignoter.
- Régler les la date du jour avec la touche “ **SET** ”.
- Appuyer brièvement sur la touche “ **MODE** ” pour que l’appareil quitte le mode de réglage et retourne dans l’affichage normal de l’heure.


 Si la touche “ **SET** ” est maintenue enfoncée pendant le réglage d’une valeur, le défilement rapide de la valeur s’active. Si pendant le réglage aucune touche n’est actionnée, l’appareil quitte automatiquement le mode de réglage, sauvegarde les entrées et retourne à l’affichage normal de l’heure.

## Fonction réveil

### Réglage du réveil


 Le produit doit être en mode d’affichage normal de l’heure, le deux-points entre l’affichage de l’heure et celui des minutes clignote.

- Appuyer deux fois brièvement sur la touche “ **MODE** ” pour faire passer l’affichage de l’heure sur la date et puis sur l’heure de réveil (le deux-points entre l’affichage des heures et celui des minutes ne clignote plus).
- Maintenir enfoncée la touche “ **MODE** ” pendant plus de deux secondes jusqu’à ce que l’affichage des heures pour le réveil commence à clignoter.
- Régler les heures à l’aide de la touche “ **SET** ”.
- Appuyer brièvement sur la touche “ **MODE** ” pour valider l’entrée, l’affichage des minutes pour le réveil commence à clignoter.
- Régler les minutes avec la touche “ **SET** ”.
- Appuyer trois fois brièvement sur la touche “ **MODE** ” pour que l’appareil quitte le mode de réglage et retourne dans l’affichage normal de l’heure.

 Si la touche “ **SET** ” est maintenue enfoncée pendant le réglage d’une valeur, le défilement rapide de la valeur s’active.

Si pendant le réglage du réveil aucune touche n’est actionnée, l’appareil quitte automatiquement le mode de réglage, sauvegarde les entrées et retourne à l’affichage normal de l’heure.

### Allumer/ éteindre la fonction de réveil

 Le produit doit être en mode d’affichage normal de l’heure, le deux-points entre l’affichage de heure et celui des minutes clignote.

- Appuyer deux fois brièvement sur la touche “ **MODE** ” pour faire passer l’affichage de l’heure sur la date et puis sur l’heure de réveil (le deux-points entre l’affichage des heures et celui des minutes ne clignote plus).
- Appuyer brièvement sur la touche “ **SET** ” pour allumer ou éteindre la fonction de réveil (lorsque la fonction de réveil est allumée, un symbole de cloche s’affiche à gauche de l’heure).

### Terminer l’alarme

Si l’alarme est déclenchée à l’heure de réveil réglée, il peut être terminée en appuyant brièvement sur une touche quelconque. L’alarme ne sonne de nouveau que le lendemain à l’heure d’alarme réglée.

## Compteur à rebours

### Régler le compteur à rebours

La fonction du compteur à rebours effectue un compte à rebours de la durée préalablement réglée jusqu’à zéro. La durée réglée écoulée, un bip sonore retentit.

 Le produit doit être en mode d’affichage normal de l’heure, le deux-points entre l’affichage de heure et celui des minutes clignote.

- Appuyer trois fois brièvement sur la touche “ **MODE** ”, l’affichage passe de l’heure à la date, puis à l’affichage de l’heure réveil et ensuite à l’affichage de la durée du compte à rebours (un sablier s’affiche à gauche en haut à l’écran)
- Maintenir enfoncée la touche “ **MODE** ” pendant plus de deux secondes jusqu’à ce que l’affichage pour la première valeur du compteur à rebours commence à clignoter.
- Régler la première valeur de minutes avec la touche “ **SET** ”.
- Appuyer brièvement sur la touche “ **MODE** ” pour valider l’entrée, l’affichage de la deuxième valeur de minutes commence à clignoter.
- Régler la deuxième valeur de minutes avec la touche “ **SET** ”.

- Appuyer brièvement sur la touche “ **MODE** ” pour valider l’entrée, l’affichage de la première valeur de secondes commence à clignoter.
- Régler la première valeur de secondes avec la touche “ **SET** ”.
- Appuyer brièvement sur la touche “ **MODE** ” pour valider l’entrée, l’affichage de la deuxième valeur de secondes commence à clignoter.
- Régler la deuxième valeur de secondes avec la touche “ **SET** ”.
- Appuyer brièvement sur la touche “ **MODE** ” pour que l’appareil quitte le mode de réglage.



Si la touche “ **SET** ” est maintenue enfoncée pendant le réglage d’une valeur, le défilement rapide de la valeur s’active.

Si pendant le réglage aucune touche n’est actionnée, l’appareil quitte automatiquement le mode de réglage, sauvegarde les entrées et retourne à l’affichage normal du compteur à rebours.

### Démarrer et arrêter le compteur à rebours (minuterie)



Le produit doit se trouver en mode de compte à rebours, le symbole de sablier est affiché à gauche de la durée réglée.

- En appuyant brièvement sur la touche “ **SET** ”, le compteur à rebours peut être démarré (le symbole de sablier clignote) ou arrêté (le symbole du sablier ne clignote pas).
- La durée du compte à rebours écoulée, un bip sonore retentit qui peut être arrêté en appuyant brièvement sur une touche quelconque.

## Fonction de température

### Sélectionner l’unité de température °C/°F

Appuyer brièvement sur la touche “ °C/°F ”, pour passer de l’affichage de la température en degré Celsius (°C) à l’affichage en degré Fahrenheit (°F).

### Afficher les valeurs MINI/ MAX

Appuyer brièvement à plusieurs reprises sur la touche “ **MAXI/ MIN/ RESET** ” pour commuter entre l’affichage des valeurs maximales (“ **MAX** ” s’affiche sur l’écran), des valeurs minimales (“ **MIN** ” s’affiche sur l’écran) et l’affichage des valeurs de la température actuelle.



Si l’appareil se trouve dans l’affichage des valeurs MINI/ MAX et aucune touche n’est actionnée, il retourne après peu de temps automatiquement à l’affichage des valeurs de la température actuelle.

### Effacer les valeurs MINI/ MAX

Maintenir enfoncée la touche “ **MAXI/ MIN/ RESET** ” pendant environ deux secondes. Les valeurs MINI/ MAX sont effacées.



Les valeurs sont également effacées lorsqu’un remplacement de piles est effectué.

## Maintenance, nettoyage et entretien

Mis à part le remplacement des piles, l’appareil ne demande aucun entretien et ne doit donc jamais être ouvert. L’ouverture de l’appareil entraîne la perte de la garantie. L’extérieur du produit doit être uniquement nettoyé avec un chiffon sec et doux ou un pinceau. Ne jamais utiliser des nettoyants agressifs ou des solutions chimiques car ces produits pourraient attaquer le boîtier ou nuire au bon fonctionnement de l’appareil.

## Elimination



Il convient de procéder à l’élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.

### Elimination des piles et accus usagés



Le consommateur final est légalement tenu (**ordonnance relative à l’élimination des piles usagées**) de rapporter toutes les piles et accus usés ; **il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères!** Les piles et accus qui contiennent des substances toxiques sont caractérisés par des symboles qui indiquent l’interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : **Cd** = cadmium, **Hg** = mercure, **Pb** = plomb. Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles et accus usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles et d’accus.

**Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l’environnement !**

## Caractéristiques techniques

Tension de service : 1,5 VCC

Pile : 1 pile ronde (AA), No de commande Conrad 650117



Cette notice est une publication de la société Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Allemagne.

Cette notice est conforme à la réglementation en vigueur lors de l’impression. Données techniques et conditionnement soumis à modifications sans aucun préalable.

© Copyright 2006 par Conrad Electronic GmbH. Imprimé en Allemagne.



# Jumbo-thermometer met klok

Versie 07/06



Bestelnr. 64 01 92

## Reglementair gebruik

Dit product is een combinatie van een thermometer met aanduiding van de binnen- en de buitentemperatuur, een klok met wekfunctie, een afteltimer en datumweergave.

Het product mag (behalve de buitensensor) niet vochtig of nat worden; de display-eenheid mag alleen in droge, gesloten binnenruimtes worden gebruikt. Contact met vocht moet absoluut worden voorkomen. Een andere toepassing dan hierboven beschreven, kan leiden tot beschadiging van het product en brengt risico's met zich mee.

Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikneming en het gebruik. Neem deze instructies in acht, ook wanneer u dit product aan derden overhandigt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstige referentie. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

## Kenmerken

- Meetbereiken: Binnentemperatuur: -10°C tot +50°C (14°F tot 122°F)  
Buitentemperatuur: -50°C tot +70°C (-50,00°C tot 70,00°C)
- Stroomvoorziening door een batterij van het type mignon/AA
- Display omschakelbaar tussen °C en °F
- MIN-/MAX-geheugen voor de temperatuur
- Tijdweergave in 12- of 24-uurs formaat
- Weergave van de datum (maand en dag)
- Afteltimer (max. 99 minuten, 59 seconden)
- Wekfunctie (alarm)
- Plaatsing op een tafel of aan de wand mogelijk

## Veiligheidsvoorschriften en risico's



**Bij schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op garantie! Voor vervolgschade die hieruit ontstaat, zijn wij niet aansprakelijk! Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsvoorschriften, zijn wij niet aansprakelijk! In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie.**

- Om veiligheids- en keuringsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan.
- Het product mag niet worden blootgesteld aan extreme temperaturen, sterke trillingen, sterke mechanische belastingen, direct zonlicht of hoge vochtigheid. Hierdoor kan het product beschadigd raken.
- Het apparaat is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- De fabrikant resp. leverancier neemt geen verantwoordelijkheid voor onjuiste weergaven of voor de gevolgen die ontstaan uit een onjuiste weergave.
- Gebruik het product niet in situaties, waarin een professionele meting nodig is.
- Het apparaat mag niet voor geneeskundige toepassingen worden gebruikt.
- De gemeten waarden zijn niet geschikt voor publicatie.
- De ingebouwde thermometer is alleen geschikt voor het meten van de temperatuur van de omgevingslucht, en niet voor het meten van de temperatuur van vloeistoffen, enz.
- Vermijd het gebruik onder ongunstige omstandigheden.
- Wanneer u vragen heeft, die niet in deze gebruiksaanwijzing worden beantwoord, kunt u contact opnemen met onze technische helpdesk of een andere deskundige.

## Plaatsen en vervangen van de batterij



**Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste poolrichting (kijk goed naar plus en min).**

**Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Laat batterijen niet achteloos liggen; er bestaat het gevaar dat deze door kinderen of huisdieren worden geslikt. Levensgevaarlijk! Raadpleeg bij inslikken onmiddellijk een arts.**

**Batterijen mogen niet worden kortgesloten, geopend of in vuur worden geworpen. Batterijen mogen niet worden opgeladen! Explosiegevaar!**

**Gebruik alleen een nieuwe batterij van het juiste formaat en het aanbevolen type. Uit verouderde of lege batterijen kunnen chemische vloeistoffen lekken die het apparaat beschadigen.**

**Neem daarom de batterij uit het apparaat als u het gedurende lange tijd niet gebruikt (> 1 maand).**

**Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij huidcontact bijtende wonden veroorzaken; draag in dit geval beschermende handschoenen.**

Klap de voet op de achterzijde open en trek het deksel van het batterijdeksel naar beneden in de richting van de pijl. Er is al een batterij geplaatst. Opdat de batterij niet ontlaaden zou raken, zit er een kunststof strook tussen de batterij en de contacten. Trek de kunststof strip uit. U hoort een pieptoon, en het display gaat werken. Het batterijvak weer sluiten.

Vervanging van de batterij is noodzakelijk als het contrast van het display slechter wordt of als er geen weergave meer op het display verschijnt.



Bij het vervangen van de batterijen gaan de instellingen verloren.

Vervang de batterij als volgt:

Klap de voet op de achterzijde open en trek het deksel van het batterijdeksel naar beneden in de richting van de pijl. Verwijder de lege batterij en plaats een batterij van het type mignon/AA met de juiste polariteit (plus/+ en min/- in acht nemen, zie afbeelding in het batterijvak). Het batterijvak weer sluiten.



Gebruik indien mogelijk een hoogwaardige alkaline-batterij voor een zo lang mogelijke gebruiksduur. Het gebruik van accu's wordt afgeraden, aangezien de lagere accuspanning een kortere gebruiksduur tot gevolg heeft.

## Opstelling op tafel of wandmontage

- Voor de opstelling op een tafel is er aan de achterzijde een uitklapbare voet voorzien. Plaats het product alleen op een vlakke, horizontale, voldoende groot oppervlak.
- Voor wandmontage aan bijvoorbeeld een haak of een schroef werd er aan de bovenzijde achteraan een opening voorzien.



**Zorg dat bij de wandmontage geen elektriciteits-, gas-, of waterleidingen worden beschadigd. Dit is levensgevaarlijk! De klok moet stevig zijn bevestigd, want door vallen kunnen personen gewond raken.**



Plaats het apparaat niet te dicht bij warmtebronnen, zoals verwarmingslichamen, ovens, enz., vermijd rechtstreekse instraling van de zon op het apparaat. Dit zou de temperatuurmeting vervalsen resp. het apparaat beschadigen.

## Aanbrengen van de buitensensor

- De buitensensor (de verdikking aan het uiteinde van de kabel met het metalen kapje) is bedoeld om buiten te worden geplaatst. Plaats de buitensensor in openlucht.
- Plaats de sensor zo, dat hij niet wordt blootgesteld aan direct zonlicht: anders meet u niet de temperatuur van de lucht.
- De sensor mag niet zo worden geplaatst, dat hij in het water ligt resp. dat neerslag er op loopt. In dat geval wordt niet de actuele luchttemperatuur gemeten, maar de temperatuur van de neerslag, wat tot een verkeerde buitentemperatuur aanduiding leidt.

## Aanduidingen op het display

Op de bovenste regel van het display worden de tijd, de datum, de wektijd of de afteltimer weergegeven. Bij ingeschakelde wektijd (alarm) verschijnt links naast het uur een klein klokssymbool.

Op de middelste displayregel wordt de binnentemperatuur weergegeven („IN“).

Op de onderste displayregel wordt de buitentemperatuur weergegeven („OUT“).

## Ingebruikneming

Verwijder voor het eerste gebruik het transportbeschermfolie van het display.

Door telkens kort indrukken van de toets „MODE“ schakelt u over tussen het uur, de kalender, de alarmfunctie en de afteltimer.

## Uur en kalender instellen



Het product moet zich in de normale tijdweergave bevinden, de dubbele punt tussen uur- en minutenweergave knippert.

- Toets „MODE“ gedurende meer dan 2 seconden ingedrukt houden, tot de indicatie voor het 12- („12HR“) resp. het 24-urenformaat („24HR“) gaat knipperen.
- Met de toets „SET“ kiest u tussen het 12- of het 24-urenformaat. Bij het 12-urenformaat wordt gedurende de eerste helft van de dag „AM“ weergegeven, in de tweede helft van de dag „PM“.
- Toets „MODE“ ter bevestiging van de informatie kort indrukken, de indicatie voor de uren knippert.
- Met de toets „SET“ de uren instellen.

- Toets „**MODE**“ ter bevestiging van de informatie kort indrukken, de indicatie voor de minuten knippert.
- Met de toets „**SET**“ de minuten instellen.
- Toets „**MODE**“ ter bevestiging van de informatie kort indrukken, de indicatie voor de maand knippert.
- Met de toets „**SET**“ de maand instellen.
- Toets „**MODE**“ ter bevestiging van de informatie kort indrukken, de indicatie voor de datum knippert.
- Met de toets „**SET**“ de datum instellen.
- Toets „**MODE**“ kort indrukken, het apparaat verlaat de instelmodus en keert terug naar de normale tijdweergave.



Wordt de toets „**SET**“ ingedrukt tijdens het instellen van een waarde, dan gaat de waarde sneller lopen. Indien u tijdens het instellen enige tijd op geen enkele toets drukt, verlaat het apparaat de instelmodus zelfstandig, slaat de informatie op, en keert terug naar de normale tijdweergave.

## Wekfunctie

### Wektijd instellen



Het product moet zich in de normale tijdweergave bevinden, de dubbele punt tussen uur- en minutenweergave knippert.

- Toets „**MOD**“ twee keer kort indrukken; het display schakelt van de weergave van de tijd over naar de datum en daarna op de instelling van het wekkuur (de dubbele punt tussen de uren- en minutenaanduiding knippert niet meer)
- Toets „**MODE**“ gedurende meer dan 2 seconden ingedrukt houden, tot de aanduiding voor de uren van de wektijd op het display gaat knipperen.
- Met de toets „**SET**“ de uren instellen.
- Toets „**MODE**“ ter bevestiging van de informatie kort indrukken, de indicatie voor de minuten van de wektijd knippert.
- Met de toets „**SET**“ de minuten instellen.
- Toets „**MODE**“ kort indrukken, het apparaat verlaat de instelmodus en keert terug naar de normale tijdweergave.



Wordt de toets „**SET**“ ingedrukt tijdens het instellen van een waarde, dan gaat de waarde sneller lopen.

Indien u tijdens het instellen van de wektijd enige tijd op geen enkele toets drukt, verlaat het apparaat de instelmodus zelfstandig, slaat de informatie op, en keert terug naar de normale tijdweergave.

### Wekfunctie in-/uitschakelen



Het product moet zich in de normale tijdweergave bevinden, de dubbele punt tussen uur- en minutenweergave knippert.

- Toets „**MOD**“ twee keer kort indrukken; het display schakelt van de weergave van de tijd over naar de datum en daarna op de instelling van het wekkuur (de dubbele punt tussen de uren- en minutenaanduiding knippert niet meer)
- Toets „**SET**“ kort indrukken om de wekfunctie in- of uit te schakelen (bij ingeschakelde wekfunctie wordt er een kloksymbool links naast de tijdsaanduiding zichtbaar).

### Alarm beëindigen

Als het alarm op de ingestelde tijd af gaat kunt u dat beëindigen door het kort indrukken van een willekeurige toets. Het alarm wordt pas de volgende dag op de aangegeven tijd herhaald.

## Aftel-timer

### Aftel-timer instellen

De timerfunctie voert een countdown uit vanaf de eerst ingestelde timertijd naar nul. Zodra de timertijd is afgelopen, wordt een pieptoon hoorbaar.



Het product moet zich in de normale tijdweergave bevinden, de dubbele punt tussen uur- en minutenweergave knippert.

- Toets „**MODE**“ drie keer kort indrukken; de aanduiding op het display gaat van de weergave van de tijd naar de datum, daarna naar de wektijd, en tenslotte naar de aftel-timer (linksboven op het display wordt een zandloper zichtbaar)
- Toets „**MODE**“ gedurende meer dan 2 seconden ingedrukt houden, tot de aanduiding voor de eerste timerwaarde op het display gaat knipperen.
- Met de toets „**SET**“ de eerste minutenwaarde instellen.
- Toets „**MODE**“ ter bevestiging van de informatie kort indrukken, de indicatie voor de tweede minutenwaarde knippert.
- Met de toets „**SET**“ de tweede minutenwaarde instellen.
- Toets „**MODE**“ ter bevestiging van de informatie kort indrukken, de indicatie voor de eerste secondenwaarde knippert.
- Met de toets „**SET**“ de eerste secondenwaarde instellen.
- Toets „**MODE**“ ter bevestiging van de informatie kort indrukken, de indicatie voor de tweede secondenwaarde knippert.

- Met de toets „**SET**“ de tweede secondenwaarde instellen.
- Toets „**MODE**“ kort indrukken, het apparaat verlaat de instelmodus.



Wordt de toets „**SET**“ ingedrukt tijdens het instellen van een waarde, dan gaat de waarde sneller lopen. Indien u tijdens het instellen enige tijd op geen enkele toets drukt, verlaat het apparaat de instelmodus zelfstandig, slaat de informatie op, en keert terug naar de normale aftel-weergave.

### Timer starten/stoppen



Het product moet zich in de aftel-timermodus bevinden, het zandloper-symbool wordt links naast de timertijd zichtbaar.

- Door kort indrukken van de toets „**SET**“ wordt de aftel-timer gestart (het zandloper-symbool knippert) resp. gestopt (het zandloper-symbool knippert niet).
- Als de aftel-tijd is afgelopen, wordt een pieptoon hoorbaar; deze wordt beëindigd door het kort indrukken van een willekeurige toets.

## Temperatuurfunctie

### Temperatuureenheid °C/°F kiezen

Druk kort op de toets „**C/°F**“ om over te schakelen tussen de weergave van de temperatuur in graden Celsius (°C) of in graden Fahrenheit (°F).

### MIN-/MAX-waarden weergeven

Druk kort meerdere keren op de toets „**MAX/MIN/RESET**“ om over te schakelen tussen de weergave van de maximale waarde („**MAX**“ op het display), de minimumwaarde („**MIN**“ op het display) en de weergave van de actuele temperatuurwaarde.



Indien het apparaat zich in de stand weergave van de MIN/MAX-waarden bevindt, en er geen toets wordt ingedrukt, dan keert het na een korte tijd automatisch terug naar de weergave van de actuele temperatuurwaarde.

### MIN-/MAX-waarden wissen

Houd de toets „**MAX/MIN/RESET**“ gedurende zowat twee seconden ingedrukt. De MIN-/MAX-waarden zijn gewist.



De waarden worden ook bij elk vervangen van de batterijen gewist.

## Onderhoud, reiniging en verzorging

Afgezien van het vervangen van de batterijen is de apparaat onderhoudsvrij; open het daarom nooit. Als u het apparaat opent, vervalt de aanspraak op garantie. De buitenkant van het apparaat mag slechts met een zachte, droge doek of kwast te worden gereinigd. Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen, aangezien die de behuizing kunnen aantasten of de goede werking kunnen schaden.

## Afvoer



Verwijder het onbruikbaar geworden product volgens de geldende wettelijke voorschriften!

### Afvoer van lege batterijen/accu's



Als eindverbruiker bent u conform de **KCA-voorschriften** wettelijk verplicht om alle lege batterijen en accu's in te leveren; **afvoeren via het huisvuil is niet toegestaan!** Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met speciale symbolen. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor de uitslaggevend zware metalen zijn: **Cd** = cadmium, **Hg** = kwik, **Pb** = lood. Lege batterijen en niet meer oplaadbare accu's kunt u gratis inleveren bij de verzamelplaatsen van uw gemeente, onze filialen of andere verkooppunten van batterijen en accu's!

**Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen voor afvalscheiding en draagt u bij aan de bescherming van het milieu!**

## Technische gegevens

Bedrijfsspanning: 1,5VDC  
Batterij: 1x mignonbatterij (AA), Conrad best. nr. 650117



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van Conrad Electronic GmbH, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau/Duitsland  
Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische eisen bij het ter perse gaan. Wijzigingen in techniek en uitrusting voorbehouden.